

Uradni list

Evropske unije

L 44

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 49

15. februar 2006

Vsebina	I	<i>Akti, katerih objava je obvezna</i>	
		Uredba Komisije (ES) št. 251/2006 z dne 14. februarja 2006 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave	1
	★	Uredba Komisije (ES) št. 252/2006 z dne 14. februarja 2006 o trajnih dovoljenjih za nekatere dodatke v krmi in začasnih dovoljenjih za nove uporabe nekaterih že dovoljenih dodatkov v krmi ⁽¹⁾	3
	★	Uredba Komisije (ES) št. 253/2006 z dne 14. februarja 2006 o spremembi Uredbe (ES) št. 999/2001 Evropskega parlamenta in Sveta glede hitrih testov in ukrepov za izkoreninjenje TSE pri ovcah in kozah ⁽¹⁾	9
		Uredba Komisije (ES) št. 254/2006 z dne 14. februarja 2006 o določitvi izvoznih nadomestil za perutninsko meso	13
	★	Direktiva Komisije 2006/19/ES z dne 14. februarja 2006 o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS zaradi vključitve 1-metilciklopropena med aktivne snovi ⁽¹⁾	15
	<hr/>		
	II	<i>Akti, katerih objava ni obvezna</i>	
		Komisija	
		2006/92/ES:	
	★	Sklep št. 1/2006 Skupnega odbora ES–Švica z dne 31. januarja 2006 o zamenjavi tabel III in IV(b) Protokola št. 2	18
		2006/93/ES:	
	★	Sklep št. 2/2006 Skupnega odbora ES–Švica z dne 31. januarja 2006 o spremembi tabele I, tabele II, tabele IV(c) in Dodatka k tabeli IV Protokola št. 2	21

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

(Nadaljevanje na naslednji strani)

- ★ **Odločba Komisije z dne 14. februarja 2006 o nekaterih prehodnih zaščitnih ukrepih v zvezi s sumom na visoko patogeno aviarno influenco pri prostoživečih pticah v Avstriji (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 517)** 25
-

Akti, sprejeti v skladu z naslovom V Pogodbe o Evropski uniji

- ★ **Skupno stališče Sveta 2006/95/SZVP z dne 14. februarja 2006 o obnovitvi omejevalnih ukrepov proti vodstvu pridnestrške regije Republike Moldavije** 31
- ★ **Sklep Sveta 2006/96/SZVP z dne 14. februarja 2006 o izvajanju Skupnega stališča 2004/179/SZVP o omejevalnih ukrepih proti vodstvu pridnestrške regije Republike Moldavije** 32

I

(Akti, katerih objava je obvezna)

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 251/2006**z dne 14. februarja 2006****o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 3223/94 z dne 21. decembra 1994 o podrobnih pravilih za uporabo uvoznega režima za sadje in zelenjavo ⁽¹⁾, in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 3223/94 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

- (2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 4 Uredbe (ES) št. 3223/94 so določene v Prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 15. februarja 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. februarja 2006

Za Komisijo

J. L. DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 337, 24.12.1994, str. 66. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 386/2005 (UL L 62, 9.3.2005, str. 3).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 14. februarja 2006 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	052	95,8
	204	41,8
	212	122,6
	624	106,4
	999	91,7
0707 00 05	052	147,8
	204	101,5
	628	155,5
	999	134,9
0709 10 00	220	57,6
	624	101,9
	999	79,8
0709 90 70	052	73,4
	204	72,1
	999	72,8
0805 10 20	052	51,8
	204	49,3
	212	41,5
	220	42,7
	448	47,7
	624	59,4
	999	48,7
0805 20 10	204	93,1
	999	93,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	60,8
	204	116,5
	464	141,5
	624	78,2
	999	99,3
0805 50 10	052	57,2
	220	44,8
	999	51,0
0808 10 80	400	119,2
	404	109,1
	528	80,3
	720	72,3
	999	95,2
0808 20 50	388	95,9
	400	106,9
	512	67,9
	528	86,8
	720	54,1
	999	82,3

⁽¹⁾ Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 750/2005 (UL L 126, 19.5.2005, str. 12). Oznaka „999“ pomeni „drugega porekla“.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 252/2006

z dne 14. februarja 2006

o trajnih dovoljenjih za nekatere dodatke v krmi in začasnih dovoljenjih za nove uporabe nekaterih že dovoljenih dodatkov v krmi

(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

70/524/EGS. Navedeni zahtevki se tako še naprej obravnavajo v skladu s členom 4 Direktive 70/524/EGS.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 70/524/EGS z dne 23. novembra 1970 o dodatkih v krmi⁽¹⁾, in zlasti členov 3, 9d(1) in 9e(1) Direktive,ob upoštevanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1831/2003 z dne 22. septembra 2003 o dodatkih za uporabo v prehrani živali⁽²⁾, in zlasti člena 25 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 1831/2003 določa izdajo dovoljenj za dodatke za uporabo v prehrani živali.
- (2) Člen 25 Uredbe (ES) št. 1831/2003 določa prehodne ukrepe za zahtevke za izdajo dovoljenj za krmne dodatke, predložene v skladu z Direktivo 70/524/EGS pred datumom uporabe Uredbe (ES) št. 1831/2003.
- (3) Zahtevki za izdajo dovoljenj za dodatke, ki so naštetih v prilogah k tej uredbi, so bili predloženi pred datumom uporabe Uredbe (ES) št. 1831/2003.
- (4) Začetne pripombe na navedene zahtevke so bile poslane Komisiji pred datumom uporabe Uredbe (ES) št. 1831/2003, kot določa člen 4(4) Direktive

- (5) Uporaba pripravka mikroorganizma *Enterococcus faecium* NCIMB 10415 je bila prvič začasno dovoljena za pujske z Uredbo Komisije (ES) št. 866/1999⁽³⁾. V podporo zahtevku za dovoljenje brez časovne omejitve za navedeni pripravek mikroorganizmov so bili predloženi novi podatki. Ocena navaja, da so pogoji, ki jih za izdajo takega dovoljenja določa člen 3a Direktive 70/524/EGS, izpolnjeni. Zato je treba uporabo navedenega pripravka mikroorganizmov, kakor je navedeno v Prilogi I, dovoliti brez časovne omejitve.

- (6) Uporaba encimskega pripravka 3-fitaze, ki ga proizvaja *Trichoderma reesei* (CBS 528.94), je bila prvič začasno dovoljena za piščance za pitanje z Uredbo Komisije (ES) št. 418/2001⁽⁴⁾. Predloženi so bili novi podatki v podporo zahtevku za izdajo dovoljenja brez časovne omejitve za navedeni encimski pripravek. Ocena navaja, da so pogoji, ki jih za izdajo takega dovoljenja določa člen 3a Direktive 70/524/EGS, izpolnjeni. Zato je treba uporabo navedenega encimskega pripravka, kakor je opredeljena v Prilogi II, dovoliti brez časovne omejitve.

- (7) Uporaba encimskega pripravka 3-fitaze, ki ga proizvaja *Trichoderma reesei* (CBS 528.94), je bila prvič začasno dovoljena za svinje in purane za pitanje z Uredbo Komisije (ES) št. 358/2005⁽⁵⁾. Brez časovne omejitve je bila dovoljena za prašiče za pitanje in pujske z Uredbo Komisije (ES) št. 943/2005⁽⁶⁾. Predloženi so bili novi podatki v podporo zahtevku za razširitev dovoljenja za uporabo tega encimskega pripravka na kokoši nesnice. Evropska agencija za varnost hrane (EFSA) je podala mnenje o uporabi tega pripravka, v katerem ugotavlja, da ne predstavlja tveganja za to dodatno kategorijo živali. Ocena kaže, da so pogoji, ki jih za izdajo dovoljenja za navedeni pripravek za navedeno uporabo določa člen 9e(1) Direktive 70/524/EGS, izpolnjeni. Zato je treba uporabo navedenega encimskega pripravka, kakor je določena v Prilogi III, začasno dovoliti za obdobje štirih let.

⁽¹⁾ UL L 270, 14.12.1970, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1800/2004 (UL L 317, 16.10.2004, str. 37).

⁽²⁾ UL L 268, 18.10.2003, str. 29. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 378/2005 (UL L 59, 5.3.2005, str. 8).

⁽³⁾ UL L 108, 27.4.1999, str. 21.

⁽⁴⁾ UL L 62, 2.3.2001, str. 3.

⁽⁵⁾ UL L 57, 3.3.2005, str. 3.

⁽⁶⁾ UL L 159, 22.6.2005, str. 6.

- (8) Uporaba encimskega pripravka iz endo-1,3(4)-beta-glukanaze, ki jo proizvaja *Trichoderma longibrachiatum* (ATCC 2106), in endo-1,4-beta-ksilanaze, ki jo proizvaja *Trichoderma longibrachiatum* (ATCC 2105), je bila brez časovne omejitve dovoljena za prašiče za pitanje z Uredbo Komisije (ES) št. 833/2005⁽¹⁾. Predloženi so bili novi podatki v podporo zahtevku za razširitev dovoljenja za uporabo tega encimskega pripravka na pujske. EFSA je podala mnenje o uporabi tega pripravka, v katerem ugotavlja, da ne predstavlja tveganja za to dodatno živalsko kategorijo. Ocena kaže, da so pogoji, ki jih za izdajo dovoljenja za navedeni pripravek za navedeno uporabo določa člen 9e(1) Direktive 70/524/EGS, izpolnjeni. Zato je treba uporabo navedenega encimskega pripravka, kakor je določena v Prilogi III, začasno dovoliti za obdobje štirih let.
- (9) Uporaba encimskega pripravka endo-1,3(4)-beta-glukanaze, ki ga proizvaja *Aspergillus aculeatus* (CBS 589.94), endo-1,4-beta-glukanaze, ki ga proizvaja *Trichoderma longibrachiatum* (CBS 592.94), alfa-amilaze, ki ga proizvaja *Bacillus amyloliquefaciens* (DSM 9553), bacilolizina, ki ga proizvaja *Bacillus amyloliquefaciens* (DSM 9554), in endo-1,4-beta-ksilanaze, ki ga proizvaja *Trichoderma viride* (NIBH FERM BP 4842), je bila prvič začasno dovoljena za pujske z Uredbo Komisije (ES) št. 2437/2000⁽²⁾. Brez časovne omejitve je bila dovoljena za piščance za pitanje z Uredbo Komisije (ES) št. 358/2005. Predloženi so bili novi podatki v podporo zahtevku za razširitev dovoljenja za uporabo tega encimskega pripravka na purane za pitanje. EFSA je podala mnenje o uporabi tega pripravka, v katerem ugotavlja, da ne predstavlja tveganja za to dodatno živalsko kategorijo. Ocena kaže, da so pogoji, ki jih za izdajo dovoljenja za navedeni pripravek za navedeno uporabo določa člen 9e(1) Direktive 70/524/EGS, izpolnjeni. Zato je treba uporabo navedenega encimskega pripravka, kakor je določena v Prilogi III, začasno dovoliti za obdobje štirih let.
- (10) Ocena teh zahtevkov navaja, da je treba zahtevati nekatere postopke za zaščito delavcev pred izpostavljenostjo dodatkom iz prilog. Tako zaščito je treba zagotoviti z uporabo Direktive Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvajanju ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu⁽³⁾.
- (11) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pripravek, ki spada v skupino „Mikroorganizmi“, kakor je opredeljeno v Prilogi I, se dovoli brez časovne omejitve kot dodatek v prehrani živali pod pogoji iz navedene priloge.

Člen 2

Pripravek, ki spada v skupino „Encimi“, kakor je opredeljeno v Prilogi II, se dovoli brez časovne omejitve kot dodatek v prehrani živali pod pogoji iz navedene priloge.

Člen 3

Pripravki, ki spadajo v skupino „Encimi“, kakor je opredeljeno v Prilogi III, se začasno dovolijo za obdobje štirih let kot dodatki v prehrani živali pod pogoji iz navedene priloge.

Člen 4

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. februarja 2006

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 138, 1.6.2005, str. 5. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1812/2005 (UL L 291, 5.11.2005, str. 18).

⁽²⁾ UL L 280, 4.11.2000, str. 28.

⁽³⁾ UL L 183, 29.6.1989, str. 1. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1882/2003 (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

PRILOGA I

Št. ES	Dodatek	Kemijska formula, opis	Vrsta ali kategorija živali	Zgornja meja starosti živali	Najmanjša vsebnost CFU/kg popolne krmne mešanice		Druge določbe	Datum poteka veljavnosti dovoljenja
					Najmanjša vsebnost	Največja vsebnost		
Mikroorganizmi								
„E.1705	<i>Enterococcus faecium</i> NCIMB 10415	Prepravek iz <i>Enterococcus faecium</i> z najmanjšo vsebnostjo: v mikroinkapsulirani obliki: 1×10^{10} CFU/g dodatka v granulah: $3,5 \times 10^{10}$ CFU/g dodatka	Pujski	—	$0,35 \times 10^9$	1×10^9	1. V navodilih za uporabo dodatka in premiksa je treba navesti temperaturo skladiščenja, rok trajanja in obstojnost pri peletiranju. 2. V granulah se lahko uporablja samo v mlečnih nadomestkih. 3. Za uporabo pri pujskih do približno 35 kg.	Brez časovne omejitve“

PRILOGA II

Št. ES	Dodatek	Kemijska formula, opis	Vrsta ali kategorija živali	Zgornja meja starosti živali	Najmanjša vsebnost		Največja vsebnost	Druge določbe	Datum poteka veljavnosti dovoljenja
					Enote aktivnosti/kg popolne krmne mešanice				
Encimi									
„E 1632	3-fitaza ES 3.1.3.8	Prepravak iz 3-fitaze, ki ga proizvaja <i>Trichoderma reesei</i> (CBS 528.94) z najmanjšo aktivnostjo fitaze: v trdi obliki: 5 000 PPU (1)/g v tekoči obliki: 5 000 PPU/g	Piščanci za pitanje	—	250 PPU	—		1. V navodilih za uporabo dodatka in premiksa je treba navesti temperaturo skladiščenja, rok trajanja in obstojnost pri peletiranju. 2. Priporočeni odmerek na kg popolne krmne mešanice: 250–750 PPU. 3. Za uporabo v krmnih mešanicah, ki vsebujejo več kakor 0,22 % fitinsko vezanega fosforja.	Brez časovne omejitve

(1) 1 PPU je količina encima, ki sprosti 1 mikromol anorganskega fosfata iz natujevega fitata na minuto pri pH 5 in 37 °C.

PRILOGA III

Št. ali št. ES	Dodatek	Kemijska formula, opis	Vrsta ali kategorija živali	Zgornja meja starosti živali	Najmanjša vsebnost		Največja vsebnost	Druge določbe	Datum poteka veljavnosti dovoljenja
					nost	Ernote aktivnosti/kg popolne krmne mešanice			
28	3-fitaza ES 3.1.3.8	Pripravek iz 3-fitaze, ki ga proizvaja <i>Trichoderma reesei</i> (CBS 528.94) z najmanjšo aktivnostjo fitaze: v trdi obliki: 5 000 PPU (1)/g v tekoči obliki: 5 000 PPU/g	Kokoši nesnice	—	250 PPU	—	—	1. V navodilih za uporabo dodatka in premiksa je treba navesti temperaturo skladiščenja, rok trajanja in obstojnost pri peletiranju. 2. Priporočeni odmerek na kg popolne krmne mešanice: 250–1 000 PPU. 3. Za uporabo v krmnih mešanicah, ki vsebujejo več kakor 0,22 % fitinsko vezanega fosforja.	7.3.2010
	Endo-1,3(4)-beta-glukanaza ES 3.2.1.6 Endo-1,4-beta-ksilanaza ES 3.2.1.8	Pripravek iz endo-1,3(4)-beta-glukanaze, ki jo proizvaja <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (ATCC 2106), in endo-1,4-beta-ksilanaze, ki jo proizvaja <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (ATCC 2105), z najmanjšo aktivnostjo: endo-1,3(4)-beta-glukanaza: 800 U (2)/g endo-1,4-beta-ksilanaza: 800 U (2)/g	Pujski (odstavljeni)	—	Endo-1,3(4)-beta-glukanaza: 400 U Endo-1,4-beta-ksilanaza: 400 U	—	—	1. V navodilih za uporabo dodatka in premiksa je treba navesti temperaturo skladiščenja, rok trajanja in obstojnost pri peletiranju. 2. Priporočeni odmerek na kg popolne krmne mešanice: endo-1,3(4)-beta-glukanaza: 400 U endo-1,4-beta-ksilanaza: 400 U. 3. Za uporabo v krmnih mešanicah, bogatih z neškrobnimi polisaharidi (večinoma beta-glukani in arabinoksilani), npr. z vsebnostjo več kakor 65 % ječmena. 4. Za odstavljene pujske do približno 35 kg.	7.3.2010

Encimi

Št. ali št. ES	Dodatek	Kemijska formula, opis	Vrsta ali kategorija živali	Zgornja meja starosti živali	Najmanjša vsebnost		Največja vsebnost	Druge določbe	Datum poteka veljavnosti dovoljenja
					nost	Enote aktivnosti/kg popolne krmne mešanice			
53	Endo-1,3(4)-beta-glukanaza ES 3.2.1.6 Endo-1,4-beta-glukanaza ES 3.2.1.4 Alfa-amilaza ES 3.2.1.1 Bacilolizin ES 3.4.24.28 Endo-1,4-beta-ksilanaza ES 3.2.1.8	Pripravek endo-1,3(4)-beta-glukanaze, ki ga proizvaja <i>Aspergillus aculeatus</i> (CBS 589.94), endo-1,4-beta-glukanaze, ki ga proizvaja <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (CBS 592.94), alfa-amilaze, ki ga proizvaja <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9553), bacilolizina, ki ga proizvaja <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9554), in endo-1,4-beta-ksilanaze, ki ga proizvaja <i>Trichoderma viride</i> (NIBH FERM BP 4842) z najmanjšo aktivnostjo: endo-1,3(4)-beta-glukanaza: 2 350 U ⁽⁴⁾ /g endo-1,4-beta-glukanaza: 4 000 U ⁽⁵⁾ /g alfa-amilaza: 400 U ⁽⁶⁾ /g bacilolizin: 450 U ⁽⁷⁾ /g endo-1,4-beta-ksilanaza: 20 000 U ⁽⁸⁾ /g	Purani za pitanje	—	Endo-1,3(4)-beta-glukanaza: 587 U Endo-1,4-beta-glukanaza: 1 000 U Alfa-amilaza: 100 U Bacilolizin: 112 U Endo-1,4-beta-ksilanaza: 5 000 U	—	1. V navodilih za uporabo dodatka in premiksa je treba navesti temperaturo skladiščenja, rok trajanja in obstojnost pri peletiranju. 2. Priporočeni odmerki na kilogram popolne krmne mešanice: endo-1,3(4)-beta-glukanaza: 587–2 350 U endo-1,4-beta-glukanaza: 1 000–4 000 U alfa-amilaza: 100–400 U bacilolizin: 112–450 U endo-1,4-beta-ksilanaza: 5 000–20 000 U 3. Za uporabo v krmnih mešanicah, bogatih z neškrobnimi polisaharidi (zlasti beta-glukani in arabinoksilani), npr. z vsebnostjo več kakor 30 % pšenice.	7.3.2010	

⁽¹⁾ 1 PPU je količina encima, ki sprosti 1 mikromol anorganskega fosfata iz natrjevega fitata na minuto pri pH 5 in 37 °C.

⁽²⁾ 1 U je količina encima, ki sprosti 1 mikromol reducirajočih sladkorjev (ekvivalentov glukoze) iz beta-glukana iz ječmena na minuto pri pH 5,0 in 30 °C.

⁽³⁾ 1 U je količina encima, ki sprosti 1 mikromol reducirajočih sladkorjev (ekvivalentov ksiloze) iz ksilana ovsenih plev na minuto pri pH 5,3 in 50 °C.

⁽⁴⁾ 1 U je količina encima, ki sprosti 0,0056 mikromola redukativnih sladkorjev (ekvivalentov glukoze) iz beta-glukana iz ječmena na minuto pri pH 7,5 in 30 °C.

⁽⁵⁾ 1 U je količina encima, ki sprosti 0,0056 mikromola redukativnih sladkorjev (ekvivalentov glukoze) iz karboksimetilceluloze na minuto pri pH 4,8 in 50 °C.

⁽⁶⁾ 1 U je količina encima, ki hidrolizira 1 mikromol glukozidnih vezi iz v vodi netopnega navzkrižno vezanega škrobnega polimera na minuto pri pH 7,5 in 37 °C.

⁽⁷⁾ 1 U je količina encima, ki tvori 1 mikrogram azo-kazeina, topnega v triklorocetni kislini na minuto pri pH 7,5 in 37 °C.

⁽⁸⁾ 1 U je količina encima, ki sprosti 0,0067 mikromola redukativnih sladkorjev (ekvivalentov ksiloze) iz ksilana iz brezovega lesa na minuto pri pH 5,3 in 50 °C.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 253/2006**z dne 14. februarja 2006****o spremembi Uredbe (ES) št. 999/2001 Evropskega parlamenta in Sveta glede hitrih testov in ukrepov za izkoreninjenje TSE pri ovcah in kozah****(Besedilo velja za EGP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

kozah bodo ponovno obravnavani v okviru časovnega načrta za TSE. Razprave o tem ne bodo dokončane pred koncem 2005.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

- (4) Za preprečitev uveljavitve strožjih ukrepov za izkoreninjenje TSE pri ovcah in kozah bi bilo treba kljub temu, da sedanja razprava o morebitni reviziji ukrepov še poteka, podaljšati veljavnost sedanjih prehodnih ukrepov, ki veljajo do 1. januarja 2006, o obnovitvi čred, izločenih v zvezi z izkoreninjenjem TSE.

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 999/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2001 o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij ⁽¹⁾, in zlasti prvega odstavka člena 23 Uredbe,

- (5) Evropska agencija za varno hrano (EFSA) je v svojem poročilu z dne 2. septembra 2005 priporočila potrditev novega hitrega testa za BSE po zakolu. Navedeni test je treba vključiti v seznam hitrih testov za spremljanje BSE.

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (ES) št. 999/2001 določa predpise za izkoreninjenje transmisivnih spongiformnih encefalopatij (TSE) po potrditvi TSE v čredi ovc ali koz in določa seznam hitrih testov, odobrenih za spremljanje TSE.

- (6) Doslej še ni bilo dokončano nobeno uradno vrednotenje testov, posebej namenjenih za testiranje ovc ali koz. Pet hitrih testov, sedaj navedenih v Prilogi X k Uredbi (ES) št. 999/2001, je bilo začasno potrjenih, ne pa še ovrednotenih, za programe spremljanja ovc in koz na podlagi podatkov, ki so jih zagotovili proizvajalci testov.

(2) V skladu z Uredbo (ES) št. 999/2001, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 260/2003 ⁽²⁾, veljajo nekateri ukrepi od 1. oktobra 2003, po tem ko je bila potrjena prisotnost TSE v čredah ovc ali koz. Takrat se dveh vrst TSE, za kateri je obstajala možnost, da sta prisotni pri kozah, in sicer praskavice in bovine spongiformne encefalopatije (BSE), ni dalo rutinsko ugotoviti pri ovcah ali kozah. Zaradi možnosti, da je vsak primer TSE pri ovcah ali kozah lahko BSE, so bili uvedeni strogi ukrepi.

- (7) EFSA je v svojih poročilih z dne 17. maja in 26. septembra 2005 o vrednotenju hitrih testov po zakolu, namenjenih za ovce in koze, priporočila potrditev osmih novih hitrih testov po zakolu, vključno s petimi, začasno odobrenimi hitrimi testi. Te teste je treba vključiti v seznam hitrih testov za spremljanje TSE pri ovcah in kozah.

(3) V skladu z Uredbo (ES) št. 999/2001, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 36/2005 ⁽³⁾, so od januarja 2005 obvezni ločevalni testi za vse potrjene primere TSE pri ovcah ali kozah. Po stopnjevanju nadzora nad ovcami in kozami leta 2005 v skladu z Uredbo (ES) št. 999/2001, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 214/2005 ⁽⁴⁾, predhodni rezultati kažejo, da se lahko izključi BSE v vseh dosedanjih primerih TSE. Ukrepi za izkoreninjenje TSE pri ovcah in

- (8) Spremembe hitrih testov in testnih protokolov so mogoče le na podlagi potrditve Referenčnega laboratorija Skupnosti (CLR) za TSE. Referenčni laboratorij Skupnosti je potrdil spremembe hitrega testa za BSE po zakolu, imenovanega „Inpro CDI“. Referenčni laboratorij Skupnosti je tudi sprejel spremembo imena v „Beckman Coulter InPro CDI kit“.
- (9) Uredbo (ES) št. 999/2001 je zato treba ustrezno spremeniti.

⁽¹⁾ UL L 147, 31.5.2001, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1974/2005 (UL L 317, 3.12.2005, str. 4).

⁽²⁾ UL L 37, 13.2.2003, str. 7.

⁽³⁾ UL L 10, 13.1.2005, str. 9.

⁽⁴⁾ UL L 37, 10.2.2005, str. 9.

- (10) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Prilogi VII in X k Uredbi (ES) št. 999/2001 se spremenita v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. februarja 2006

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

PRILOGA

1. V Prilogi VII k Uredbi (ES) št. 999/2001 se točka 6 nadomesti z:

„6. Kadar je težko nadomestiti ovce znanega genotipa, se lahko v prehodnem obdobju, najpozneje do 1. januarja 2007, in z odstopanjem od omejitve, določene v točki 4(b), države članice odločijo, da bodo dovolile vstop nebrejih ovčjih samic neznanega genotipa na gospodarstva, za katera veljajo ukrepi, navedeni v točki 2(b)(i) in (ii).“

2. Točka 4 poglavja C Priloge X k Uredbi (ES) št. 999/2001 se nadomesti s:

„4. **Hitri testi**

Za izvajanje hitrih testov v skladu s členoma 5(3) in 6(1) se kot hitri testi za spremljanje BSE pri govedu uporabljajo naslednje metode:

- test imuno-prenosa na podlagi postopka western-blot za ugotavljanje fragmenta PrP^{Res}, odpornega proti proteinazi K (test Prionics-Check Western),
- kemiluminescenčni test ELISA, ki vključuje postopek ekstrakcije in tehniko ELISA z uporabo ojačevalnega kemiluminescenčnega reagenta (različica 2.0 kompleta Enfer test & Enfer TSE Kit, avtomatizirana priprava vzorca),
- imunska metoda (sandwich immunoassay) za ugotavljanje PrP^{Res}, ki obsega stopnjo denaturacije in koncentracije (test Bio-Rad TeSeE),
- imunski test na mikroplošči (ELISA) za ugotavljanje PrP^{Res}, odpornega proti proteinazi K, z monoklonskimi protitelesi (test Prionics-Check LIA),
- imunska metoda, ki je odvisna od konformacije, testni komplet za ugotavljanje protiteles BSE (komplet Beckman Coulter InPro CDI kit),
- kemiluminescenčni test ELISA za kvalitativno določanje PrP^{Sc} (test CediTect BSE),
- imunski test, ki temelji na selektivni vezavi PrP^{Sc} na kemijski polimer in detekcijskem monoklonskem protitelesu, usmerjenem proti ohranjenim delom molekule PrP (komplet IDEXX HerdChek BSE Antigen Test Kit, EIA),
- imunski test s kemiluminescenco na mikroplošči za ugotavljanje PrP^{Sc} v tkivu goveda (Institut Pourquier Speed'it BSE),
- imunski test na podlagi lateralnega vleka (lateral flow immunoassay), kjer se uporabita dve različni monoklonski protitelesi za določanje frakcij PrP, odpornimi proti proteinazi K (Prionics Check PrioSTRIP),
- sendvič imunski test (two-sided immunoassay), ki temelji na dveh različnih monoklonskih protitelesih, usmerjenih proti dvema epitopoma, ki sta prisotna v razviti (tj. popolnoma denaturirani) obliki govejega PrP^{Sc} (komplet Roboscreen Beta Prion BSE EIA Test Kit),
- sendvič test ELISA za določanje PrP^{Sc}, odpornega proti proteinazi K (PK) (Roche Applied Science PrionScreen),
- test ELISA, ki temelji na vezavi protiteles, pri katerem se uporabita dve različni monoklonski protitelesi za določitev frakcij PrP, odpornih proti proteinazi K (hitri test za BSE po zakolu Fujirebio FRELISA BSE post mortem rapid BSE Test).

Za izvajanje hitrih testov v skladu s členoma 5(3) in 6(1) se kot hitri testi za spremljanje TSE pri ovcah in kozah uporabljajo naslednje metode:

- imunski test, ki je odvisen od konformacije, testni komplet za ugotavljanje protiteles BSE (komplet Beckman Coulter InPro CDI kit),
- imunski test (sandwich immunoassay) za ugotavljanje PrP^{Res}, izveden po postopku denaturacije in koncentracije (test Bio-Rad TeSeE),
- imunski test (sandwich immunoassay) za ugotavljanje PrP^{Res}, izveden po postopku denaturacije in koncentracije (test za ovce/koze Bio-Rad TeSeE Sheep/Goat test),
- kemiluminescenčni test ELISA, ki vključuje postopek ekstrakcije in tehniko ELISA z uporabo ojačevalnega kemiluminescenčnega reagenta (različica 2.0 kompleta Enfer TSE Kit),

- imunski test, ki temelji na selektivni vezavi PrP^{Sc} na kemijski polimer in detekcijskem monoklonskem protitelesu, usmerjenem proti ohranjenim delom molekule PrP (komplet IDEXX HerdChek BSE-Scrapie Antigen Test Kit, EIA),
- imunski test s kemiluminescenco na mikroplošči za ugotavljanje PrP^{Sc} v tkivu ovc (POURQUIER'S-LIA Scrapie),
- test imuno-prenosa na podlagi postopka western-blot za ugotavljanje fragmenta PrP^{Res}, odpornega proti proteinazi K (test za male prežvekovalce Prionics-Check Western Small Ruminant test),
- imunska metoda s kemiluminescenco na mikroplošči za ugotavljanje PrP^{Sc}, odpornega proti proteinazi K (Prionics Check LIA Small Ruminants).

Pri vseh testih mora vzorčno tkivo, ki se uporablja pri testu, ustrezati zahtevam iz proizvajalčevih navodil za uporabo.

Proizvajalec hitrih testov mora imeti vzpostavljen sistem zagotavljanja kakovosti, ki ga je odobril Referenčni laboratorij Skupnosti (CRL) in zagotavlja, da se učinkovitost testiranja ne spreminja. Proizvajalec mora Referenčnemu laboratoriju Skupnosti predložiti testni protokol.

Spremembe hitrih testov ali testnih protokolov se lahko izvedejo le po predhodnem uradnem obvestilu, poslanemu Referenčnemu laboratoriju Skupnosti, in če Referenčni laboratorij Skupnosti ugotovi, da sprememba ne zmanjša občutljivosti, specifičnosti ali zanesljivosti hitrega testa. O ugotovitvi je treba obvestiti Komisijo in nacionalne referenčne laboratorije.“

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 254/2006
z dne 14. februarja 2006
o določitvi izvoznih nadomestil za perutninsko meso

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2777/75 z dne 29. oktobra 1975 o skupni ureditvi trga za perutninsko meso ⁽¹⁾, in zlasti tretjega pododstavka člena 8(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 8(1) Uredbe (EGS) št. 2777/75 določa, da se razlika med cenami na svetovnem trgu za proizvode, iz člena 1(1) navedene uredbe, in cenami za navedene proizvode v Skupnosti, lahko krije z izvoznim nadomestilom.
- (2) Glede na trenutni položaj na trgu za perutninsko meso je treba določiti izvozna nadomestila v skladu s pravili in kriteriji iz člena 8 Uredbe (EGS) št. 2777/75.
- (3) Drugi pododstavek člena 8(3) Uredbe (EGS) št. 2777/75 določa, da lahko razmere na svetovnem trgu ali posebne zahteve nekaterih trgov povzročijo spremembe nadomestila glede na namembni kraj.
- (4) Nadomestila se odobri samo za proizvode, ki so v prostem pretoku v Skupnosti in imajo identifikacijsko oznako, kot je določeno v členu 5(1)(b) Uredbe (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29.

aprila 2004 o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora ⁽²⁾. Navedeni proizvodi morajo tudi biti v skladu z zahtevami Uredbe (ES) št. 852/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o higieni živil ⁽³⁾.

- (5) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za perutninsko meso in jajca –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Izvozna nadomestila iz člena 8 Uredbe (EGS) št. 2777/75 se odobrijo za proizvode in zneske, določene v Prilogi k tej uredbi in v skladu s pogoji iz odstavka 2 tega člena.

2. Proizvodi, ki so upravičeni do nadomestila v skladu z odstavkom 1, morajo izpolnjevati ustrezne zahteve iz Uredb (ES) št. 852/2004 in (ES) št. 853/2004, predvsem zahteve za pripravo v odobrenem obratu in za skladnost označevanja identifikacije, določenih v Prilogi II, oddelku I k Uredbi (ES) št. 853/2004.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 15. februarja 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. februarja 2006

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 282, 1.11.1975, str. 77. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1913/2005 (UL L 307, 25.11.2005, str. 2).

⁽²⁾ UL L 139, 30.4.2004, str. 55. Popravljen različica v UL L 226, 25.6.2004, str. 22.

⁽³⁾ UL L 139, 30.4.2004, str. 1. Popravljen različica v UL L 226, 25.6.2004, str. 3.

PRILOGA

Izvozna nadomestila za perutninsko meso od 15. februarja 2006

Tarifna oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestila
0105 11 11 9000	A02	EUR/100 pcs	0,80
0105 11 19 9000	A02	EUR/100 pcs	0,80
0105 11 91 9000	A02	EUR/100 pcs	0,80
0105 11 99 9000	A02	EUR/100 pcs	0,80
0105 12 00 9000	A02	EUR/100 pcs	1,60
0105 19 20 9000	A02	EUR/100 pcs	1,60
0207 12 10 9900	V03	EUR/100 kg	30,00
0207 12 90 9190	V03	EUR/100 kg	30,00
0207 12 90 9990	V03	EUR/100 kg	30,00
0207 14 20 9900	V03	EUR/100 kg	10,00
0207 14 60 9900	V03	EUR/100 kg	10,00
0207 14 70 9190	V03	EUR/100 kg	10,00
0207 14 70 9290	V03	EUR/100 kg	10,00

N.B.: Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih krajev serije „A“ so določene v spremenjeni Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

Numerične oznake namembnih krajev so določene v Uredbi Komisije (ES) št. 750/2005 (UL L 126, 19.5.2005, str. 12).

Drugi namembni kraji so:

V03 A24, Angola, Saudova Arabija, Kuvajt, Bahrajn, Katar, Oman, Združeni arabski emirati, Jordanija, Jemen, Libanon, Irak, Iran.

DIREKTIVA KOMISIJE 2006/19/ES**z dne 14. februarja 2006****o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS zaradi vključitve 1-metilciklopropena med aktivne snovi****(Besedilo velja za EGP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/414/EGS z dne 15. julija 1991 o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet ⁽¹⁾, in zlasti člena 6(1) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Nizozemska je 28. februarja 2002 v skladu s členom 6(2) Direktive 91/414/EGS prejela zahtevek Rohm and Haas France S.A. za vključitev aktivne snovi 1-metilciklopropena v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS. Z Odločbo Komisije 2003/35/ES ⁽²⁾ je bilo potrjeno, da je dokumentacija „popolna“, tj., da zanjo načeloma velja, da izpolnjuje zahteve po podatkih in informacijah iz prilog II in III k Direktivi 91/414/EGS.

(2) Za navedeno aktivno snov so bili ocenjeni vplivi na zdravje ljudi in okolje v skladu z določbami člena 6(2) in (4) Direktive 91/414/EGS za uporabe, ki so jih predlagali vlagatelji. Imenovane države članice poročevalke so dne 22. marca 2003 Evropski agenciji za varnost hrane (EFSA) predložile osnutek poročila o oceni, ki se nanaša na aktivno snov.

(3) Poročilo o oceni so v okviru delovne skupine za ovrednotenje pregledali strokovnjaki držav članic in EFSA in ga 14. januarja 2005 predstavili Komisiji v obliki znanstvenega poročila EFSA o 1-metilciklopropenu ⁽³⁾. To poročilo so države članice in Komisija pregledale v okviru Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali in ga dokončno oblikovale 23. septembra 2005 v obliki poročila Komisije o pregledu glede 1-metilciklopropena.

⁽¹⁾ UL L 230, 19.8.1991, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2006/6/ES (UL L 12, 18.1.2006, str. 21).

⁽²⁾ UL L 11, 16.1.2003, str. 52.

⁽³⁾ Znanstveno poročilo EFSA (2005) 30, 1–46, Sklep o strokovnem pregledu ocene nevarnosti aktivne snovi 1-metilciklopropena (finalizirano: 14. januarja 2005).

(4) Pregled 1-metilciklopropena ni pokazal nobenih odprtih vprašanj ali razlogov za zaskrbljenost, ki bi zahtevali posvetovanje z Znanstvenim odborom za rastline ali Evropsko agencijo za varnost hrane, ki je prevzela vlogo navedenega odbora.

(5) Različne opravljene preiskave so pokazale, da se za fitofarmaceutska sredstva, ki vsebujejo zadevno aktivno snov, lahko pričakuje, da na splošno izpolnjujejo zahteve iz člena 5(1)(a) in (b) in člena 5(3) Direktive 91/414/EGS, zlasti glede uporab, ki so bile preučene in podrobno navedene v poročilih Komisije o pregledu. Zato je primerno, da se 1-metilciklopropen vključi v Prilogo I k navedeni direktivi, da se lahko v vseh državah članicah zagotovi izdaja registracije fitofarmaceutskih sredstev, ki vsebujejo to aktivno snov, v skladu z določbami navedene direktive.

(6) Brez poseganja v obveznosti, opredeljene v Direktivi 91/414/EGS kot posledica vključitve aktivne snovi v Prilogo I, je treba državam članicam po vključitvi dopustiti obdobje šestih mesecev za pregled obstoječečasne registracije fitofarmaceutskih sredstev, ki vsebujejo 1-metilciklopropen, da se zagotovi izpolnjevanje zahtev iz Direktive 91/414/EGS, zlasti iz člena 13 in ustreznih pogojev iz Priloge I. Države članice morajo obstoječe registracije preoblikovati v dokončne registracije, jih spremeniti ali umakniti v skladu z določbami Direktive 91/414/EGS. Z odstopanjem od zgoraj določenega roka je treba določiti daljše obdobje za predložitev in oceno celotne dokumentacije iz Priloge III vsakega fitofarmaceutskega sredstva za vsako nameravano uporabo v skladu z enotnimi načeli iz Direktive 91/414/EGS.

(7) Zato je primerno, da se Direktiva 91/414/EGS ustrezno spremeni.

(8) Ukrepi, predvideni s to direktivo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Priloga I k Direktivi 91/414/EGS se spremeni v skladu s Prilogo k tej direktivi.

Člen 2

1. Države članice sprejmejo in objavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do 30. septembra 2006. Komisiji takoj sporočijo besedila navedenih predpisov in korelacijsko tabelo med navedenimi predpisi in to direktivo.

Države članice predpise uporabljajo od 1. oktobra 2006.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice predložijo Komisiji besedila temeljnih predpisov nacionalne zakonodaje, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 3

1. Države članice do 30. septembra 2006 v skladu z Direktivo 91/414/EGS po potrebi spremenijo ali umaknejo obstoječe registracije fitofarmaceutskih sredstev, ki vsebujejo 1-metilciklopropan kot aktivno snov. Do tega datuma zlasti preverijo, da so izpolnjeni pogoji iz Priloge I k navedeni direktivi v zvezi z 1-metilciklopropenom, razen tistih, ki so opredeljeni v delu B uvrstitve navedene aktivne snovi, in da ima imetnik registracije dokumentacijo ali dostop do dokumentacije, ki izpolnjuje zahteve iz Priloge II k navedeni direktivi v skladu s pogoji iz člena 13(2).

2. Z odstopanjem od odstavka 1 države članice najpozneje do 31. marca 2006 ponovno ovrednotijo vsako registrirano

fitofarmaceutsko sredstvo, ki vsebuje 1-metilciklopropan, bodisi kot edino aktivno snov bodisi kot eno od več aktivnih snovi iz Priloge I k Direktivi 91/414/EGS, in sicer v skladu z enotnimi načeli iz Priloge VI k Direktivi 91/414/EGS, na podlagi dokumentacije, ki izpolnjuje zahteve iz Priloge III k navedeni direktivi, in ob upoštevanju dela B uvrstitve v Prilogi I k Direktivi glede 1-metilciklopropena. Na podlagi navedenega ovrednotenja države članice presodijo, ali sredstvo izpolnjuje pogoje iz člena 4(1)(b), (c), (d) in (e) Direktive 91/414/EGS.

Po navedeni presoji države članice:

- (a) v primeru, da fitofarmaceutsko sredstvo vsebuje 1-metilciklopropan kot edino aktivno snov, po potrebi spremenijo ali umaknejo registracijo najpozneje do 30. septembra 2007; ali
- (b) v primeru, da fitofarmaceutsko sredstvo vsebuje 1-metilciklopropan kot eno od več aktivnih snovi, po potrebi spremenijo ali umaknejo registracijo do 30. septembra 2007 ali do datuma, določenega za tako spremembo ali umik v ustrezni direktivi ali direktivah, v katerih je bila zadevna snov ali so bile zadevne snovi dodane v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS, pri čemer se upošteva poznejši datum.

Člen 4

Ta direktiva začne veljati 1. aprila 2006.

Člen 5

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 14. februarja 2006

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

PRILOGA

V Prilogi I k Direktivi 91/414/EGS se na konec tabele dodajo naslednje vrstice

Št.	Splošno ime, identifikacijske številke	Ime po IUPAC	Čistost (1)	Začetek veljavnosti	Veljavnost registracije	Posebne določbe
„118	1-metilciklopropen (splošno ime ISO se ne upošteva za to aktivno snov) Št. CAS 3100-04-7 Št. CIPAC ni dodeljena	1-metilciklopropen	≥ 960 g/kg Proizvodne nečistoče 1-kloro-2-metilpropen in 3-kloro-2-metilpropen sta toksikološko pomembna in noben od njiju ne sme preseči 0,5 g/kg v tehničnem materialu.	1. april 2006	31. marec 2016	DEL A Registrira se lahko samo za uporabo kot rastni regulator za hrambo po spravi v skladišču, ki se lahko zapečati. DEL B Za izvajanje enotnih načel iz Priloge VI se upoštevajo sklepne ugotovitve poročila o pregledu za 1-metilciklopropen in zlasti dodatkov I in II k ugotovitvam, kot so bile dokončno oblikovane v Stalnem odboru za prehranjevalno verigo in zdravje živali dne 23. septembra 2005.

(1) Več podrobnosti o aktivnih snoveh in njihovi opredelitvi in specifikaciji je v poročilu o pregledu.“

II

(Akti, katerih objava ni obvezna)

KOMISIJA

SKLEP št. 1/2006 SKUPNEGA ODBORA ES–ŠVICA

z dne 31. januarja 2006

o zamenjavi tabel III in IV(b) Protokola št. 2

(2006/92/ES)

SKUPNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Sporazuma med Evropsko gospodarsko skupnostjo na eni strani in Švicarsko konfederacijo na drugi strani, podpisanega v Bruslju 22. julija 1972, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, kakor je bil spremenjen s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o spremembi Sporazuma glede določb, ki se uporabljajo za predelane kmetijske proizvode, podpisanim v Luxembourg 26. oktobra 2004, in njegovega Protokola št. 2, ter zlasti člena 7 Sporazuma,

(1) Za izvajanje Protokola št. 2 Sporazuma notranje referenčne cene za pogodbenice določi Skupni odbor.

(2) Dejanske cene na domačih trgih pogodbenic na področju surovin, za katere se uporabljajo ukrepi za cenovno nadomestilo, so se spremenile.

(3) Referenčne cene in zneske iz tabel III in IV(b) je treba ustrezno prilagoditi Protokolu št. 2 –

SKLENIL:

Člen 1

Tabela III in tabela pod točko (b) tabele IV Protokola št. 2 se nadomestita s tabelama iz prilog I in II k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati 1. februarja 2006.

V Bruslju, 31. januarja 2006

Za Skupni odbor
Predsednik
Bernhard MARFURT

PRILOGA I

„TABELA III

Notranje referenčne cene ES in Švice

(CHF na 100 kg neto)

Kmetijska surovina	Notranje referenčne cene Švice	Notranje referenčne cene ES	Razlika v referenčnih cenah Švice/ES
Navadna pšenica	55,36	17,88	37,48
Trda pšenica	35,39	26,51	8,88
Rž	48,45	17,82	30,63
Ječmen	26,48	20,33	6,15
Koruza	29,42	20,67	8,75
Navadna pšenična moka	99,96	37,36	62,60
Polnomastno mleko v prahu	583,10	370,70	212,40
Posneto mleko v prahu	456,50	315,29	141,21
Maslo	897,00	433,29	463,71
Beli sladkor	—	—	0,00
Jajca ⁽¹⁾	255,00	205,50	49,50
Svež krompir	42,00	21,00	21,00
Rastlinska mast ⁽²⁾	390,00	160,00	230,00

⁽¹⁾ Pridobljene iz cen tekočih ptičjih jajc brez lupine, pomnožene s faktorjem 0,85.⁽²⁾ Cene za rastlinske maščobe (za pekarstvo in živilsko industrijo) s 100 % vsebnostjo maščob.“

PRILOGA II

„TABELA IV

(b) Osnovni zneski kmetijskih surovin, upoštevani za izračun kmetijskih komponent:

(CHF na 100 kg neto)

Kmetijska surovina	Osnovni znesek, uporabljen od začetka veljave	Osnovni znesek, ki se je začel uporabljati tri leta po začetku veljave
Navadna pšenica	34,00	32,00
Trda pšenica	8,00	8,00
Rž	28,00	26,00
Ječmen	6,00	5,00
Koruza	8,00	7,00
Navadna pšenična moka	54,00	51,00
Polnomastno mleko v prahu	191,00	181,00
Posneto mleko v prahu	127,00	120,00
Maslo	464,00 ⁽¹⁾	464,00 ⁽¹⁾
Beli sladkor	Nič	Nič
Jajca	36,00	36,00
Svež krompir	19,00	18,00
Rastlinska mast	207,00	196,00

⁽¹⁾ Ob upoštevanju ugodnosti od pomoči za maslo, dodeljene z Uredbo Komisije (ES) št. 2571/97 z dne 15. decembra 1997 ter s kasnejšimi uredbami, uporabljeni osnovni znesek za maslo ni nižan v primerjavi z razliko v ceni iz tabele III.“

SKLEP št. 2/2006 SKUPNEGA ODBORA ES-ŠVICA**z dne 31. januarja 2006****o spremembi tabele I, tabele II, tabele IV(c) in Dodatka k tabeli IV Protokola št. 2**

(2006/93/ES)

SKUPNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Sporazuma med Evropsko gospodarsko skupnostjo na eni strani in Švicarsko konfederacijo na drugi strani, podpisanega v Bruslju 22. julija 1972, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, kakor je bil spremenjen s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o spremembi Sporazuma glede določb, ki se uporabljajo za predelane kmetijske proizvode, podpisanim v Luxembourg 26. oktobra 2004, in njegovega Protokola št. 2, ter zlasti člena 7 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Treba je dopolniti vzajemni prosti dostop do trga z nede-naturiranim etilnim alkoholom, z dodajanjem nede-naturiranega etilnega alkohola z vsebnostjo manj kot 80 % alkohola s tarifno številko HS 2208.90 k tabeli I in tabeli IV(c) Protokola št. 2.
- (2) Carinske tarife Švice ne razvrščajo proizvodov, ki vsebujejo maščobe, v tarifni št. 1901.2099. Zato se standardni recept te tarifne številke v Dodatku k tabeli IV prilagodi tako, da se odvzame vsebnost masla in se delno nadomesti s povečano vsebnostjo pšenične moke.

- (3) Za pijače, ki vsebujejo mlečne sestavine, bodo veljali ukrepi za cenovno nadomestilo in bodo zato navedeni v tabeli I Protokola št. 2. Zaradi sprememb v tabeli I je treba spremeniti tudi tabelo II Protokola št. 2. Ker za preferencialne uvoze v Švico niso uvedene uvozne dajatve, se te proizvode navede tudi v tabeli IV(c) Protokola št. 2 –

SKLENIL:

Člen 1

Tabela I, tabela II in tabela IV(c) ter Dodatek k tabeli IV Protokola št. 2 se spremenijo, kot je označeno v Prilogi I do Priloge IV k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati 1. februarja 2006.

V Bruslju, 31. januarja 2006

Za Skupni odbor
Predsednik

Bernhard MARFURT

PRILOGA I

„TABELA I

Tarifna številka HS	Opis proizvodov
0403 do 2106	<i>Nespremenjen</i>
2202	Vode, vključno mineralne vode in sodavice, s sladkorjem ali drugimi sladili ali sredstvi za aromatiziranje, ter druge brezalkoholne pijače, razen čistih ali koncentriranih sadnih in zelenjavnih sokov, ki se uvrščajo v tar. št. 2009
.90	- Drugo:
ex .90	- - Z vsebnostjo mlečnih sestavin pod tar. št. 0401 in 0402
2208	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola manj kot 80 vol. %; žganja, likerji in druge alkoholne pijače:
.90	- Drugo:
ex .90	- - Razen koncentriranega grozdnega soka z dodatkom žganja
3501	<i>Nespremenjen*</i>

PRILOGA II

„TABELA II

Tarifna številka HS	Opis proizvodov
0501 do 2201	<i>Nespremenjen</i>
2202	Vode, vključno mineralne vode in sodavice, s sladkorjem ali drugimi sladili ali sredstvi za aromatiziranje, ter druge brezalkoholne pijače, razen čistih ali koncentriranih sadnih in zelenjavnih sokov, ki se uvrščajo v tar. št. 2009
.10	- Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali arome
.90	- Drugo:
ex .90	- - Razen sadnega ali zelenjavnega soka, razredčenega z vodo ali s sodavico, in z izjemo tistih, ki vsebujejo mlečne sestavine pod tar. št. 0401 in 0402
2203 do 2209	<i>Nespremenjen*</i>

PRILOGA III

Del (c) tabele IV se spremeni, kot sledi:

„(c) Carine za proizvode, ki so naštet v tabeli spodaj, je nič.

Tarifna številka Švice	Opombe
1901.9099	
1904.9020	
1905.9040	
2103.2000	
ex 2103.9000	Razen mangov ‚chutney‘, tekoč
2104.1000	
2106.9010	
2106.9024	
2106.9029	
2106.9030	
2106.9040	
2106.9099	
ex 2202.9090	Z vsebnostjo mlečnih sestavin pod tar. št. 0401 in 0402
2208.9010	
2208.9099“	

PRILOGA IV

Dodatek k tabeli IV se nadomesti z naslednjim besedilom:

„Dodatek

Tarifna številka Švice	Opombe	Navadna pšenica	Trda pšenica	Rž	ječmen	Koruzna	Navadna pšenična moka	Polnomastno mleko v prahu	Posneto mleko v prahu	Maslo	Sladkor	Jajca	Svež krompir	Rastlinska mast
		Kg surovine na 100 kg neto dokončanega proizvoda												
1901.2099							90				20“			

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 14. februarja 2006

o nekaterih prehodnih zaščitnih ukrepih v zvezi s sumom na visoko patogeno aviarno influenco pri prostoživečih pticah v Avstriji

(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 517)

(Besedilo v nemškem jeziku je edino verodostojno)

(2006/94/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

indeks patogenosti, klinična slika in epidemiološke okoliščine dopuščajo sum na visoko patogeno aviarno influenco, ki jo povzroča virus influence A H5N1.

ob upoštevanju Direktive Sveta 89/662/EGS z dne 11. decembra 1989 o veterinarskih pregledih v trgovini znotraj Skupnosti glede na vzpostavitev notranjega trga ⁽¹⁾, in zlasti člena 9(3) Direktive,

- (3) Avstrija je brez nepotrebnega odlašanja uvedla določene ukrepe, ki jih predvideva Direktiva Sveta 92/40/EGS z dne 19. maja 1992 o uvedbi ukrepov Skupnosti za nadzor aviarnе influence ⁽⁴⁾.

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/425/EGS z dne 26. junija 1990 o veterinarskih in zootehničnih pregledih, ki se zaradi vzpostavitve notranjega trga izvajajo v trgovini znotraj Skupnosti z nekaterimi živimi živalmi in proizvodi ⁽²⁾, in zlasti člena 10(3) Direktive,

- (4) Zaradi nevarnosti bolezni je treba sprejeti prehodne zaščitne ukrepe za boj proti izrazitim tveganjem na različnih področjih.

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 998/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003 o zahtevah v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki se uporabljajo za netrgovske premike hišnih živali, in o spremembi Direktive Sveta 92/65/EGS ⁽³⁾, in zlasti člena 18 Uredbe,

- (5) Zaradi usklajenosti je za namene te odločbe primerno uporabiti nekatere opredelitve pojmov iz Direktive Sveta 2005/94/ES z dne 20. decembra 2005 o ukrepih Skupnosti za obvladovanje aviarnе influence in razveljavitvi Direktive 92/40/EGS ⁽⁵⁾, Direktive Sveta 90/539/EGS z dne 15. oktobra 1990 o pogojih zdravstvenega stanja živali, ki veljajo znotraj Skupnosti za trgovanje s perutnino in valilnimi jajci ter za njihov uvoz iz tretjih držav ⁽⁶⁾, Uredbe (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora ⁽⁷⁾, Uredbe (ES) št. 998/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003 o zahtevah v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki se uporabljajo za netrgovske premike hišnih živali, in o spremembi Direktive Sveta 92/65/EGS ⁽⁸⁾.

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Aviarna influenca je kužna virusna bolezen pri perutnini in pticah, ki povzroča smrt in motnje ter lahko hitro dobi epizootske razsežnosti, ki so lahko resna nevarnost za zdravje živali in ljudi ter močno zmanjšajo donosnost reje perutnine. Obstaja tveganje, da se povzročitelj bolezni prek mednarodne trgovine z živimi pticami ali izdelki iz njih lahko prenese s prostoživečih ptic na domače ptice, zlasti perutnino, ter iz ene države članice v druge države članice in tretje države.

- (6) Okrog krajev, kjer je bila pri prostoživečih pticah odkrita ptičja gripa, je treba vzpostaviti okužena in ogrožena območja. Ta območja morajo biti omejena na to, kar je nujno za preprečevanje prenosa virusa na komercialne in nekomercialne perutninske jate.

(2) Avstrija je Komisijo obvestila o odkritju kliničnega primera virusa aviarnе influence H5 pri prostoživečih pticah. Dokler se ne določi nevraminidazni tip (N) in

⁽¹⁾ UL L 395, 30.12.1989, str. 13. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2004/41/ES (UL L 157, 30.4.2004, str. 33).

⁽²⁾ UL L 224, 18.8.1990, str. 29. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2002/33/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 315, 19.11.2002, str. 14).

⁽³⁾ UL L 146, 13.6.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 18/2006 (UL L 4, 7.1.2006, str. 3).

⁽⁴⁾ UL L 167, 22.6.1992, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 806/2003.

⁽⁵⁾ UL L 10, 14.1.2006, str. 16.

⁽⁶⁾ UL L 303, 31.10.1990, str. 6. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003.

⁽⁷⁾ UL L 139, 30.4.2004, str. 206; popravljena različica v UL L 226, 25.6.2004, str. 83; Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 2076/2005 (UL L 338, 22.12.2005, str. 83).

⁽⁸⁾ UL L 146, 13.6.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 18/2006 (UL L 4, 7.1.2006, str. 3).

- (7) Primerno je nadzorovati in omejevati zlasti premike živih ptic in valilnih jajc, pri tem pa pod določenimi pogoji dovoliti nadzorovano odpošiljanje takih ptic in izdelkov, ki izvirajo iz ptic, s teh območij.
- (8) Na okuženih in ogroženih območjih je treba izvajati ukrepe iz Odločbe Komisije 2005/734/ES z dne 19. oktobra 2005 o določitvi ukrepov biološke varnosti za zmanjšanje tveganja prenosa visoko patogene aviarnе influence, ki jo povzroča virus influence A H5N1, s ptic, ki živijo v divjini, na perutnino in druge ptice v ujetništvu ter zagotavljanje sistema zgodnjega odkrivanja na območjih z izrazitim tveganjem⁽¹⁾, ne glede na ocenjeno tveganje na območju, kjer se sumi na visoko patogeno aviarno influenco ali so bili potrjeni primeri te bolezni pri prostoživečih pticah.
- (9) Uredba (ES) št. 1774/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. oktobra 2002 o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi⁽²⁾ dovoljuje dajanje v promet vrste živalskih stranskih proizvodov, kot so želatina za tehnično uporabo, snovi za uporabo v farmaciji in drugi proizvodi s poreklom z območij Skupnosti, za katere veljajo omejitve glede zdravstvenega varstva živali, saj ti proizvodi veljajo za varne, ker se proizvajajo, predelujejo in uporabljajo pod posebnimi pogoji, s čimer se učinkovito inaktivirajo morebitni patogeni ali prepreči stik z dovzetnimi živalmi. Zato je z okuženih območij primerno dovoliti prevoz nepredelanih uporabljenih odpadkov ali gnoja za obdelavo v skladu z navedeno uredbo in živalskih stranskih proizvodov, ki so skladni s pogoji iz Uredbe.
- (10) Direktiva Sveta 92/65/EGS z dne 13. julija 1992 o zahtevah zdravstvenega varstva živali za trgovino in za uvoz v Skupnost živali, semena, jajčnih celic in zarodkov, za katere ne veljajo zahteve zdravstvenega varstva živali, določene v posebnih pravilih Skupnosti iz Priloge A(I) k Direktivi 90/425/EGS⁽³⁾ določa uradno odobrene ustanove, inštitute in središča ter vzorec potrdila, ki mora spremljati živali ali njihove gamete med takimi odobrenimi ustanovami v različnih državah članicah. Za ptice, ki izvirajo iz ali so namenjene za ustanove, inštitute in središča, odobrena v skladu z navedeno direktivo, je treba predvideti odstopanje od omejitev prevoza.
- (11) Treba je dovoliti prevoz valilnih jajc z okuženih območij pod posebnimi pogoji. Da se dovoli odpošiljanje valilnih jajc v druge države, morajo biti izpolnjeni zlasti pogoji iz Direktive 2005/94/ES. V takih primerih morajo veterinarska spričevala, kot jih določa Direktiva 90/539/EGS, vsebovati sklicevanje na to odločbo.
- (12) Treba je dovoliti odpošiljanje mesa, mletega mesa, mesnih pripravkov in mesnih proizvodov z okuženih območij pod določenimi pogoji, pri čemer morajo biti izpolnjene zlasti določene zahteve iz Uredbe (ES) št. 853/2004 in Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 854/2004 z dne 29. aprila 2004 o določitvi posebnih predpisov za organizacijo uradnega nadzora proizvodov živalskega izvora, namenjenih za prehrano ljudi⁽⁴⁾.
- (13) Direktiva Sveta 2002/99/ES z dne 16. decembra 2002 o predpisih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki urejajo proizvodnjo, predelavo, distribucijo in uvoz proizvodov živalskega izvora, namenjenih prehrani ljudi⁽⁵⁾ določa seznam obdelav, s katerimi postane meso z zaprtih območij varno, in dopušča možnost uvedbe posebne oznake zdravstvene ustreznosti in oznake zdravstvene ustreznosti, ki se zahteva za meso, ki se iz razlogov, povezanih z zdravstvenim varstvom živali, ne sme dajati v promet. Primerno je dovoliti odpošiljanje mesa z oznako zdravstvene ustreznosti iz navedene direktive in mesnih izdelkov, ki so bili obdelani v skladu z Direktivo, z okuženih območij.
- (14) Do sestanka Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali in v sodelovanju z zadevnimi državami članicami mora Komisija sprejetičasne zaščitne ukrepe v zvezi s patogeno aviarno influenco pri prostoživečih pticah.
- (15) Ukrepe, predvidene s to odločbo, je treba na naslednji seji Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali ponovno pregledati –

⁽¹⁾ UL L 274, 20.10.2005, str. 105. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2005/855/ES (UL L 316, 2.12.2005, str. 21).

⁽²⁾ UL L 273, 10.10.2002, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 416/2005 (UL L 66, 12.3.2005, str. 10).

⁽³⁾ UL L 268, 14.9.1992, str. 54. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2004/68/ES (UL L 139, 30.4.2004, str. 321).

⁽⁴⁾ UL L 139, 30.4.2004, str. 55; popravljena različica v UL L 226, 25.6.2004, str. 22; Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 2076/2005 (UL L 338, 22.12.2005, str. 83).

⁽⁵⁾ UL L 18, 23.1.2003, str. 11.

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Predmet, področje uporabe in opredelitve pojmov

1. Ta odločba določa nekatere prehodne zaščitne ukrepe v zvezi z visoko patogeno aviarno influenco pri prostoživečih pticah v Avstriji, ki jo povzroča virus influence A H5, za katerega se sumi, da je nevraminidaznega tipa N1, da bi se preprečila prenos aviarne influence s prostoživečih ptic na perutnino ali druge ptice v ujetništvu in kontaminacija izdelkov iz njih.

2. Če ni določeno drugače, se uporabljajo opredelitve pojmov iz Direktive 2005/94/ES. Poleg tega se uporabljajo naslednje opredelitve:

- (a) „valilna jajca“ pomeni jajca, kot so opredeljena v členu 2(2) Direktive 90/539/EGS;
- (b) „pernata divjad“ pomeni divjad, kot je opredeljena v drugi alineji točke 1.5 in v točki 1.7 Priloge I k Uredbi (ES) št. 853/2004;
- (c) „druge ptice v ujetništvu“ pomeni ptice, kot so opredeljene v točki 6 člena 2 Direktive 2005/94/ES, vključno s:
 - (i) hišnimi živalmi ptičjih vrst iz člena 3(a) Uredbe (ES) št. 998/2003, in
 - (ii) pticami, namenjenimi za živalske vrtove, cirkuse, zabaviščne parke in poskusne laboratorije.

Člen 2

Vzpostavitev okuženih in ogroženih območij

1. Avstrija okrog območja, kjer je pri prostoživečih pticah potrjena prisotnost visoko patogene aviarne influence, ki jo povzroča virus influence A H5, in obstaja sum nanj ali je potrjen nevraminidazni tip N1, vzpostavi:

- (a) okuženo območje s polmerom vsaj 3 kilometre; in
- (b) ogroženo območje s polmerom vsaj 10 kilometrov, ki vključuje okuženo območje.

2. Pri vzpostavitvi okuženih in ogroženih območij iz odstavka 1 se upošteva geografske, upravne, ekološke in epizootiološke dejavnike, ki so povezani z aviarno influenco, in naprave za nadzor.

3. Če okužena in ogrožena območja segajo na ozemlja drugih držav članic, Avstrija pri vzpostavljanju teh območij sodeluje z organi teh držav članic.

4. Avstrija Komisiji in drugim državam članicam sporoči podrobnosti glede okuženih in ogroženih območij, ki jih vzpostavi v skladu s tem členom.

Člen 3

Ukrepi na okuženem območju

1. Avstrija zagotovi, da se na okuženem območju izvajajo vsaj naslednji ukrepi:

- (a) identifikacija vseh gospodarstev znotraj območja;
- (b) periodični in dokumentirani obiski vseh komercialnih gospodarstev, pri čemer se perutnina klinično pregleda, po potrebi pa se vzamejo tudi vzorci za laboratorijske preiskave;
- (c) izvajanje primernih ukrepov biološke varnosti na kmetijah, vključno z dezinfekcijo na vhodih in izhodih gospodarstev, namestitvijo perutnine ali zaprtjem perutnine na mesta, kjer se je mogoče izogniti neposrednemu in posrednemu stiku z drugo perutnino in pticami v ujetništvu;
- (d) izvajanje ukrepov biološke varnosti iz Odločbe 2005/734/ES;
- (e) nadzor nad premiki izdelkov iz perutnine v skladu s členom 9;
- (f) aktiven nadzor bolezni v populaciji prostoživečih ptic, zlasti pri vodnih pticah, po potrebi s sodelovanjem z lovci in opazovalci ptic, ki so bili posebej poučeni o ukrepih, s katerimi se lahko zaščitijo pred okužbo z virusom in preprečijo prenos virusa na dovzetne živali;
- (g) akcije za povečanje osveščenosti glede bolezni med lastniki, lovci in opazovalci ptic.

2. Avstrija zagotovi, da se na okuženem območju prepove:

- (a) odstranitev perutnine in drugih ptic v ujetništvu z gospodarstva, na katerem se gojijo;
- (b) zbiranje perutnine in drugih ptic v ujetništvu na sejmi, trgih, predstavah ali drugih shodih;
- (c) prevoz perutnine in drugih ptic v ujetništvu prek območja, razen prevoza po glavnih cestah ali železnici in prevoza v klavnice za takojšnji zakol;
- (d) odpošiljanje valilnih jajc z območja;
- (e) odpošiljanje svežega mesa, mletega mesa, mesnih pripravkov in mesnih izdelkov iz perutnine in drugih ptic v ujetništvu ter pernate divjadi z območja;
- (f) prevoz ali širjenje nepredelanih uporabljenih odpadkov ali gnoja z gospodarstev na okuženem območju izven območja, razen prevoza za obdelavo v skladu z Uredbo (ES) št. 1774/2002;
- (g) lov na prostoživeče ptice.

Člen 4

Ukrepi na ogroženem območju

1. Avstrija zagotovi, da se na ogroženem območju izvajajo vsaj naslednji ukrepi:

- (a) identifikacija vseh gospodarstev znotraj območja;
- (b) izvajanje primernih ukrepov biološke varnosti na kmetijah, vključno z uporabo primernih sredstev za dezinfekcijo na vhodih in izhodih gospodarstev;
- (c) izvajanje ukrepov biološke varnosti iz Odločbe 2005/734/ES;
- (d) nadzor premikov perutnine in drugih ptic v ujetništvu ter valilnih jajc znotraj območja.

2. Avstrija zagotovi, da je na ogroženem območju prepovedano naslednje:

- (a) premiki perutnine in drugih ptic v ujetništvu izven območja prvih 15 dni po vzpostavitvi območja;
- (b) zbiranje perutnine in drugih ptic na sejmi, trgih, predstavah ali drugih shodih;
- (c) lov na prostoživeče ptice.

Člen 5

Trajanje ukrepov

Če se potrdi, da nevraminidazni tip ni N1, se ukrepi iz členov 3 in 4 ukinejo.

Če je potrjena prisotnost virusa influence A H5N1 pri prostoživečih pticah, se ukrepi iz členov 3 in 4 uporabljajo, dokler je potrebno glede na geografske, upravne, ekološke in epizootio-loške dejavnike, ki so povezani z aviarno influenco, vendar vsaj 21 v primeru okuženega območja ali 30 dni v primeru ogroženega območja po dnevu, ko je bil odkrit klinični primer virusa influence H5 pri prostoživečih pticah.

Člen 6

Odstopanja za žive ptice in enodnevne piščance

1. Z odstopanjem od člena 3(2)(a) lahko Avstrija odobri prevoz kokoši, ki so tik pred nesenjem, in puranov za pitanje v gospodarstva, ki so pod uradnim nadzorom na okuženem ali na ogroženem območju.

2. Z odstopanjem od člena 3(2)(a) ali člena 4(2)(a) lahko Avstrija odobri prevoz:

- (a) perutnine za takojšen zakol, vključno z izčrpanimi kokošmi nesnicami, v klavnico na okuženem ali ogroženem območju ali, če to ni mogoče, v klavnico zunaj teh območij, ki jo določi pristojni organ;
- (b) enodnevnih piščancev z okuženega območja v gospodarstva, ki so pod uradnim nadzorom na ozemlju Avstrije, kjer ni druge perutnine ali ptic v ujetništvu, razen hišnih ptic iz člena 1(2)(c)(i), ločenih od perutnine;
- (c) enodnevnih piščancev z ogroženega območja v gospodarstva, ki so pod uradnim nadzorom na ozemlju Avstrije;

(d) kokoši, ki so tik pred nesenjem, in puranov za pitanje z ogroženega območja v gospodarstva, ki so pod uradnim nadzorom na ozemlju Avstrije;

(e) hišnih ptic iz člena 1(2)(c)(i) v objekte na ozemlju Avstrije, kjer se ne goji perutnine, če je v pošiljki največ pet ptic v kletkah, ne glede na nacionalne predpise iz tretjega odstavka člena 1 Direktive 92/65/EGS;

(f) ptic iz člena 1(2)(c)(ii), ki izvirajo iz ustanov, inštitutov in središč in so namenjene za ustanove, inštitute in središča, odobrena v skladu s členom 13 Direktive 92/65/EGS.

Člen 7

Odstopanja za valilna jajca

1. Z odstopanjem od člena 3(2)(d) lahko Avstrija odobri:

(a) prevoz valilnih jajc z okuženega območja v določeno valilnico na ozemlju Avstrije;

(b) odpošiljanje valilnih jajc z okuženega območja v valilnice zunaj ozemlja Avstrije, pod pogojem da:

(i) so bila valilna jajca odvzeta pri jatah:

— za katere ne obstaja sum, da so okužene z aviarno influenco, in

— ki so imele negativne rezultate pri serološkem pregledu na aviarno influenco, ki lahko ugotovi 5 % prevalenco bolezni s stopnjo zaupanja vsaj 95 %, ter

(ii) so izpolnjeni pogoji iz člena 26(1)(b), (c) in (d) Direktive 2005/94/ES.

2. Veterinarska spričevala, skladna z modelom 1 iz Priloge IV k Direktivi Sveta 90/539/EGS, ki spremljajo pošiljke valilnih jajc iz odstavka 1(b) v druge države članice, vsebujejo besedilo:

„Pogoji zdravstvenega varstva živali te pošiljke so v skladu z Odločbo Komisije 2006/94/ES.“

Člen 8

Odstopanja za meso, mleto meso, mesne pripravke in mesne izdelke

1. Z odstopanjem od člena 3(2)(e) lahko Avstrija odobri odpošiljanje naslednjih izdelkov z okuženega območja:

(a) svežega mesa perutnine, vključno z mesom ratitov, ki izvira s tega območja ali zunaj njega in je proizvedeno v skladu s Prilogo II in oddelkoma II in III Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004 ter nadzorovano v skladu z oddelki I, II, III in poglavji V in VII oddelka IV Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;

(b) mletega mesa, mesnih pripravkov in mesnih izdelkov, ki vsebujejo meso iz točke (a) in so proizvedeni v skladu z oddelkoma V in VI Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004;

(c) svežega mesa pernate divjadi, ki izvira s tega območja, če ima oznako zdravstvene ustreznosti iz Priloge II k Direktivi 2002/99/ES in je namenjeno prevozu v obrat za obdelavo, ki jo v povezavi z aviarno influenco zahteva Priloga III navedene direktive;

(d) izdelkov iz mesa pernate divjadi, ki so bili obdelani na način, ki ga v povezavi z aviarno influenco zahteva Priloga III k Direktivi 2002/99/ES;

(e) svežega mesa pernate divjadi, ki ne izvira z okuženega območja in je predelano v obratih znotraj okuženega območja v skladu z oddelkom IV Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004 ter nadzorovano v skladu s poglavjem VIII oddelka IV Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;

(f) mletega mesa, mesnih pripravkov in mesnih izdelkov, ki vsebujejo meso iz točke (e) in so proizvedeni v obratih na okuženem območju v skladu z oddelkoma V in VI Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004.

2. Avstrija zagotovi, da izdelke iz odstavka 1(e) in (f) spremlja trgovinski dokument z besedilom:

„Pogoji zdravstvenega varstva živali te pošiljke so v skladu z Odločbo Komisije 2006/94/ES.“

Člen 9

Pogoji za živalske stranske proizvode

1. V skladu s členom 3(1)(e), lahko Avstrija odobri odpošiljanje:
- (a) živalskih stranskih proizvodov, ki so skladni s pogoji iz poglavij II(A), III(B), IV(A), VI(A in B), VII(A), VIII(A), IX(A) in X(A) Priloge VII ter poglavjem II(B) in poglavjem III(II)(A) Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 1774/2002;
 - (b) nepredelanega perja in delov peres v skladu s poglavjem VIII(A)(1)(a) Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 1774/2002, ki izvirajo iz perutnine zunaj okuženega območja;
 - (c) predelanega perja perutnine in delov peres perutnine, ki so bili obdelani s parnim curkom ali z drugo metodo, ki uniči vse patogene;
 - (d) proizvodov iz perutnine in drugih ptic v ujetništvu, za katere v skladu z zakonodajo Skupnosti ne veljajo nobeni pogoji zdravstvenega varstva živali ali za katere ne velja nobena prepoved ali omejitev na podlagi zdravstvenega varstva živali, vključno z izdelki iz poglavja VII(A)(1)(a) Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 1774/2002.
2. Avstrija zagotovi, da izdelke iz odstavka 1 (b) in (c) spremlja trgovinski dokument v skladu s poglavjem X Priloge II k Uredbi (ES) št. 1774/2002 z izjavo v točki 6 navedenega dokumenta, da so bili ti izdelki obdelani s parnim curkom ali z drugo metodo, ki zagotavlja odstranitev vseh patogenov.

Tega trgovskega dokumenta pa se ne zahteva za predelano okrasno perje, predelano perje, ki ga potniki nosijo za osebno uporabo, ali za pošiljke predelanega perja, poslanega posameznikom za neindustrijske namene.

Člen 10

Pogoji za premike

1. Če so premiki živali ali izdelkov iz njih, ki jih zadeva ta direktiva, dovoljeni v skladu s členoma 6 in 9, se sprejmejo vsi potrebni ukrepi biološke varnosti, da se prepreči širjenje aviarnе influence.
2. Če so odpošiljanje, premiki ali prevoz izdelkov iz odstavka 1 dovoljeni v skladu s členi 7, 8 in 9, je treba te izdelke pridobiti, z njimi ravnati, jih obdelati, hraniti ali prevažati ločeno od drugih izdelkov, ki izpolnjujejo vse zahteve glede zdravstvenega varstva živali za trgovino, dajanje v promet ali izvoz v tretje države.

Člen 11

Skladnost

Avstrija nemudoma sprejme potrebne ukrepe za uskladitev s to odločbo in navedene ukrepe objavi. O tem nemudoma obvesti Komisijo.

Člen 12

Naslovnik

Ta odločba je naslovljena na Republiko Avstrijo.

V Bruslju, 14. februarja 2006

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

(Akti, sprejeti v skladu z naslovom V Pogodbe o Evropski uniji)

SKUPNO STALIŠČE SVETA 2006/95/SZVP
z dne 14. februarja 2006
o obnovitvi omejevalnih ukrepov proti vodstvu pridnestrške regije Republike Moldavije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

SPREJEL NASLEDNJE SKUPNO STALIŠČE:

Člen 1

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 15 Pogodbe,

Skupno stališče 2004/179/SZVP se podaljša do 27. februarja 2007.

Člen 2

ob upoštevanju naslednjega:

To Skupno stališče začne učinkovati na dan sprejetja.

Člen 3

(1) Svet je 23. februarja 2004 sprejel Skupno stališče 2004/179/SZVP ⁽¹⁾ o omejevalnih ukrepih, v obliki omejitve vstopa osebam, proti vodstvu pridnestrške regije Republike Moldavije. Ti ukrepi so bili obnovljeni s Skupnim stališčem 2005/147/SZVP ⁽²⁾ in bodo potekli 27. februarja 2006.

To skupno stališče se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 14. februarja 2006

(2) Na osnovi ponovne preučitve Skupnega stališča 2004/179/SZVP, je treba omejevalne ukrepe podaljšati za nadaljnjih 12 mesecev –

Za Svet
Predsednik
K.-H. GRASSER

⁽¹⁾ UL L 55, 24.2.2004, str. 68. Skupno stališče, kakor je bilo nazadnje spremenjeno s Sklepom 2006/96/SZVP (glej stran 32 tega Uradnega lista).

⁽²⁾ UL L 49, 22.2.2005, str. 31.

SKLEP SVETA 2006/96/SZVP**z dne 14. februarja 2006****o izvajanju Skupnega stališča 2004/179/SZVP o omejevalnih ukrepih proti vodstvu pridnestrške regije Republike Moldavije**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

SKLENIL:

Člen 1

ob upoštevanju Skupnega stališča 2004/179/SZVP ⁽¹⁾, in zlasti člena 2(1) Skupnega stališča v povezavi s členom 23(2) Pogodbe o Evropski uniji,

Priloga I k Skupnem stališču 2004/179/SZVP se nadomesti z besedilom Priloge k temu sklepu.

Člen 2

ob upoštevanju naslednjega:

Ta sklep začne učinkovati na dan sprejetja.

Člen 3

(1) Svet je 23. februarja 2004 sprejel Skupno stališče 2004/179/SZVP o omejevalnih ukrepih, v obliki omejitve vstopa, proti vodstvu pridnestrške regije Republike Moldavije. Ti ukrepi so bili podaljšani s Skupnim stališčem 2006/95/SZVP ⁽²⁾.

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 14. februarja 2006

(2) Prilogo I k Skupnemu stališču 2004/179/SZVP je treba spremeniti zaradi sprememb funkcij oseb, ki jih zadevajo omejevalni ukrepi –

Za Svet
Predsednik
K.-H. GRASSER

⁽¹⁾ UL L 55, 24.2.2004, str. 68. Skupno stališče, kakor je bilo nazadnje spremenjeno s Sklepom 2005/890/SZVP (UL L 327, 14.12.2005, str. 33).

⁽²⁾ Glej stran 31 tega Uradnega lista.

PRILOGA

„PRILOGA I

Seznam oseb iz člena 1(1), prva alineja

1. SMIRNOV, Igor Nikolajevič, ‚Predsednik‘, rojen 23. oktobra 1941 v Habarovsku, Ruska federacija, ruski potni list št. 50 NO.0337530.
 2. SMIRNOV, Vladimir Igorevič, sin osebe št. 1 in ‚predsednik državnega carinskega odbora‘, rojen 3. aprila 1961 v Kupiansku (?), Kharkovskaya Oblast, Ukrajina, ruski potni list št. 50 NO. 00337016.
 3. SMIRNOV, Oleg Igorevič, sin osebe št. 1 in ‚svetovalec državnega carinskega odbora‘, rojen 8. avgusta 1967 v Novai Kahovki, Khersonskaya Oblast, Ukrajina, ruski potni list št. 60 NO. 1907537.
 4. LEONTIJEV, Sergej Fedorovič, ‚podpredsednik‘, rojen 9. februarja 1944 v Leontijevki, Odesskaya Oblast, ruski potni list št. 50 NO 0065438.
 5. MARAKUTSA, Grigorij Stepanovič, ‚član Vrhovnega sovjeta‘, rojen 15. oktobra 1942 v Teji, Grigoriopolsky Raion, Moldavija, stari sovjetski potni list št. 8BM724835.
 6. KAMINSKI, Anatolij Vladimirovič, ‚podpredsednik Vrhovnega sovjeta‘, rojen 15. marca 1950 v Čiti, Ruska federacija, stari sovjetski potni list št. A25056238.
 7. ŠEVČUK, Evgenij Vasiljevič, ‚predsednik Vrhovnega sovjeta‘, rojen 21. junija 1946 v Novosibirsku, Ruska federacija, stari sovjetski potni list št. A25004230.
 8. LITSKAJ, Valerij Anatoljevič, ‚minister za zunanje zadeve‘, rojen 13. februarja 1949 v Tveru, Ruska federacija, ruski potni list št. 51 NO.0076099, izdan 9. avgusta 2000,
 9. HADZEJEV, Stanislav Galimovič, ‚minister za obrambo‘, rojen 28. decembra 1941 v Čelijabinsku, Ruska federacija.
 10. ANTJUFEJEV, Vladimir Jurjevič, imenovan tudi ŠEVTSOV, Vadim, ‚minister za državno varnost‘, rojen 1951 v Novosibirsku, Ruska federacija, ruski potni list.
 11. KOROLJOV, Aleksander Ivanovič, ‚minister za notranje zadeve‘, rojen 1951 v Briansku, Ruska federacija, ruski potni list.
 12. BALALA, Viktor Aleksejevič, rojen 1961 v Vinici, Ukrajina.
 13. AKULOV, Boris Nikolajevič, ‚predstavniki Pridnestrja v Ukrajini‘.
 14. ZAHAROV, Viktor Pavlovič, ‚tožilec v pridnestrski regiji‘, rojen 1948 v Kamenki, Moldavija.
 15. LIPOVCEV, Aleksej Valentinovič, ‚namestnik predsednika državne carinske službe‘.
 16. GUDIMO, Oleg Andrejevič, ‚namestnik ministra za državno varnost‘, rojen 11. septembra 1944 v Almi-Ati, Kazahstan, ruski potni list št. 51 NO.0592094.
 17. KOSOVSKI, Edvard Aleksandrovič, ‚predsednik banke Pridnestrske republike‘, rojen 7. oktobra 1958 v Floresti, Moldavija.“
-